

ثُرِيدِيَ = سُومٌ در اوستا : ثُرِي = سه = انگلیسی :

(ثُرِي) drei : trois : فرانسه = tres : آلمانی = three

زَفْن = سه زبانی، که لقب ضحاک است. در پارسی کنونی زبان

و زبان هردو هست. ثُرِي - آئِر = سه روز (

چهارم = زند : تُشیرِي (از *چتُرِي که در آن خشته رام

مازده است) چَثُر = بهلوی : چهار = لاین :

چَثُر - گَشُوش = quatre : فرانسیس = quator

چَثُر - کَرَن = چهار - کران، چهار - کنار، مربع، چَثُر - دَس

چَهار - دَه (

از پنْج = پنج تا دَس = ده را با پسوند آم بکار میبرده

و برای ششم پسوند جدا کارهای بوده و در زند ششم را خشتو و در

سانسکریت شَشَطَ می گفته اند.

پنْجم = پنجم ۵ پنْجِنْ، پنْج = بهلوی : ۵

= پارسی کنونی : پنچ = لاین : آلمانی = funf : quinque

پونانی : . pente

خششتو = ششم. خشوش = پهلوی و سوپر، و سوپر

پارسی کندونی: شش == hex == بونانی: sex == لاتین: six == آلمانی: sechs فرانسه: six: انگلیسی:]six: نهضو و شن - آشیه: شش چشم که لقب ضحک است. آشیه == چشم از آنخشن == پاسیدن، محافظت کردن، دیدن؛ نهضو و شن - گای: پیهاروی: وود و وود پارسی کندونی: شش گام . گای == قدم، گام که از ریشه گا = آمدن است. (گام در اوستا: گام) از همین ریشه است [

دَسْمَ = ده = dixième = دَسْنُ = دَسْنَ ، دَسَ = دَسَنْ

لَاتِين : decem فرانسه : deca آلمانی : dix یونانی :

انگلیسی : ten (دَسَ - کام) دَسَ - گای = دَه - قدم ، دَه - کام)

از یازده تا بیست پسوند آن بکار برده می شده :

آَوَدَسَ = یازدهم = در اوستا آَوَنْ دَسَ ، آَوَوَ دَسَ

در لاتین . undecimus

دوَدَسَ = دوازدهم = لاین . duo-decimus

ثُرِيَادَسَ = سیزدهم = لاتین . decimus tertius

آلمانی : dreizehnte = اَنْجَلِیسی : thirteenth = چهاردهم = آلمانی : چهاردهم =

سیزدهم ، در لاتین : derizehn آلمانی : tredecim =

چهُرُ دَسَ = چهاردهم = لاتین : quatuor-decim

چهُرُ دَسَنْ = چهاردهم =

پنْتِيَادَسَ = پانزدهم = پنچدهم = پانزدهم = لاتین :

fifteen آلمانی : funfzehn انگلیسی : fifteen آلمانی : quindecim

شانزدهم = شانزدهم = خشوشی - دَسَنْ

= هَبِتَ دَسَ = هَبِتَ دَسْنَ = هَبِه = هَبِه - مَ هَبِتَ دَسَنَ = هَبِه - مَ هَبِتَ دَسْنَ

انگلیسی : seventeen

آشَتَ دَسَ = هَبِدَه - مَ آشَتَ دَسَنَ = هَبِدَه

نوَ دَسَ = نوزَدَه - مَ نوَ دَسْنَ = نوزَدَه

از وِسْتَيْتَه (وِسْتَيْتَه) وِسْتَ = بیست = لاین .

سَوْ تَهْ (سَوْ تَهْ) فرانسه : بیالا پسوند برتری تم بکاربرده میشده

وِسْتَيْتَه = بیستم = وِسْتَيْتَه

.....

سَوْ تَهْ = صدم centum = صدم centième = لاین .

فرانسه cent

.....

هَزَرَ نُو وَ تَهْ = هزارم

ولی در زبان پهلوی و پارسی کنونی بجای همه پسوندهای بالاتنه پسوند آم را که از پسوند آم (که در پنجم و دسم دیده شد) آمده بکار میبرند چون :

یکم

از يك

چهارم

از چهار

پنجم

چهارم

از شش ششم و سیزده

در شماره های مرکب پارسی کنونی، همانند زبان دیرینه پسوند با آخر شماره آخری می پیویند چون صد و بیست و هفتم و علّت آنکه پسوند آم در سایرین غلبه نموده بیشتر بسکار رفتن زیاد شماره هائیدست که آنها می پیوسته است.

۲ - پسوند اومند ^{هـ}_{هـ}، ^{هـ}_{هـ}، مند ^{هـ}_{هـ}، ^{هـ}_{هـ} (۸-ك) - برای دارائی

هرگومند ^{هـ}_{هـ} = هیرا

سو تیمند ^{هـ}_{هـ} = سودمند

دانشمند ^{هـ}_{هـ} = دانشمند

۲۱ - پیشوند آن ^{هـ} - برای نازی (۲-پ)

۲۲ - پسوند آنک ^{هـ} - (۸-ك)

۲۳ - پسوند آنی، هـ، اینی هـ - برای مادینه کی (د-پ):

آهرو بانی ^{هـ}_{هـ} هـ = اشو (مادینه)

آهرو بینی ^{هـ}_{هـ} هـ = اشو (مادینه)

۲۴ - پسوند آوند ^{هـ}_{هـ}، ایوند ^{هـ}_{هـ}، وند ^{هـ}_{هـ} - برای دارند کی
کامک آوند ^{هـ}_{هـ} و سفوند ^{هـ}_{هـ} = کامکار

بیمه و ند ل چمڈ = بیمه و ند بیمه مناک

آپر و ند مه لارڈ = زور مند

۲۵ - پیشوند آپی سند (در پارسی کنونی : بی) :- برای فروزنده‌نائی (۲۲)
(۸۳ - لک، ۹۸ - و)

آپی - گومان سو ہو گام = بی کمان

آپی - راس س دلدن = بی راه

آپی - ویناس س عالدن = بی کنناه

۲۶ - پسوند ایتار و ھمدل ، تاز ھمدل - برای کار در و کرد پذیر (۲۶ - ک)
(۲۰ - د، ۱۷ - و) :

آمورز ایتار = آمرزندہ

پرور تاز ھ ل ھ مدل = پرورندہ

گرفتار ڈ ل ھ ھ مدل = گرفتار

موز تاز ھ ا ھ ھ مدل = مردار

۲۷ - پسوند ئیک دو - برای فروزه و استگی (۱۶ - ک) :

روبانیک لار سدو = روحانی ، روائی

ویا و ایک ا ھ سدو = بیابانی

دینیک وحدو = دینی

این پسوند در فرانسه و انگلیسی نیز موجود است چون:

قانونی = canon = قانونی، شرعی (canonique)

یونانی = kanōn = دستور گرفته شده (kanōn)

هنری = هنری = منسوب به سلت‌ها (celtic)

و نیز در پاره‌های پارسی کنونی مانند زندیک^۱

تاریک، تاجیک^۲ باقیمانده است (۱۶-ک)

۲۸ - پسوند ئی د (یکانی):

دانایکی وحدود = یکنفر دانا

روزی ۱۴ د = روزی (یکروز) (۱۴-ک)

۲۹ - پسوند ئی د - برای مادینه‌گی:

نیماکی اندود = نیما (مادینه)

(۱) زَنَّد = کسیکه اوستا را بدروغ تفسیر کند؛ مرد بی‌دین؛ سه‌مناک (با زنده سنجیده شود). مسعودی میگوید: واژه زندیک را اول به مانوی‌ها میگفتند و پس از آن به پیروان تفسیر اوستا که زند باشد و آن را به اوستا ترجیح می‌دانند گفته می‌شده. یوشت می‌گوید که صربها این واژه را (با معنای دوّمی، خارج از دین) بایرانیها می‌گفتند. کانگا.

(۲) تاجیک در زبان کنونی همان تازیک زبان یهلوی است که با ارش عرب است چنانکه در کارنامه اردشیر بابکان می‌نویسد آیا شوئس سیاه آر تازیکان - با بسی سپاه از تازیان؛ و نیز در فرهنگ‌ها تاجیک را اعراب متوطن در ایران نوشته‌اند.

۳۰ - پسوند این ^۱ - (۶ - پ. ۱۹ - ک) :

زَمِيْكِينْ ^{۲۹۵} = زمینی

بَرَكِينْ ^{۲۹۶} = بزرگیان

بَرِينْ ^{۲۹۷} = بربون

۳۱ - پسوند اینگ ^{۲۹۸} - (۲۰ - ک) :

پُورْيِنْ ^{۲۹۹} = منسوب به پوزش (د - پ)

دارِينْ ^{۳۰۰} = منسوب به دار (هیزم)

۳۲ - پسوند ئیها ^{۳۰۱} - برای بسکانی :

(۱) این پسوند در پارسی دیرینه آین میباشد که فروزه‌مایکی (adjectif de matière) را می‌ساخته که در پهلوی و پارسی کنونی بصورت این درآمده و این پسوند با پسوند in-e در فرانسه برای همین‌مایند چنانچه نمکین = salin-e، سبین = argentin-e و در اینجا یک‌قسمت از شرحی که درباره پسوند e-in در فرهنگ فرانسوی ادلف هاتسفلد، نوشته شده نقل می‌شود:

پسوند لاتینی inus - : در لاتین پسوند inus فروز، هائیرا که طرز یا اصل را می‌رسانند می‌سازد و در فرانسه نیز چنین است مثلا از پسوند in و ازه‌های : alexendrin = اسب سا، sauvagin = بچکاء، enfantin = وحداء، chevalin = آلکساندری، alpin = کوهستانی، از الپ، flandrin = فلاندری . گذشته از این inus در زبان رُمانْ بجای eus لاؤس برای ساختن فروزه‌های مایکی بکار رفته . زبان فرانسه دیرین از این فروزه‌ها فراوان داشته که پاره از آنها در زبان کنونی نیز یافت می‌شود چون aimantin = کهربائی، argentin = سبین، blondin = موی بور، بعلاوه در این مورد نیز واژه فارسی لفجهن (فرهنگها مراجعت و تحقیق شود) موجود است ل.

چنانچه دار مستتر می گوید : نشانی بسکانی ها در نوشته های
دیرینه دیده می شود و در تفسیر اوستا نیز نیست فقط در بندهش
و مینه خرد شکل کامل آن یعنی : ظیها دیده می شود چون :

کوفیها **وَأَنْوَنَد** = کوهها از کوف و ان = کوه

روتیها **لِرَوْتَنَد** = رودها از روت لرت = رود

چشم کیها **قُوْنَكَوْنَد** = چشمها از چشمک

قُوْنَكَو = چشم

پوستیها **لِادَرْغَنَد** = پوستها از پوست لادر

= پوست

و نیز در پازند هینه خرد :

دریها = درها از در

دریاویها = دریاهای از دریاو = دریا

و دردیها = کذرها از و درد = کذر

۳۳ - پسوند ظیها **وَنَد** - نشانه بی گفت :

ولی این پسوند در نوشته های دیرینه بسیار دیده می شود لکن

دارای عمل های مختلف و برای ساختن بی گفت های بندستی

فروزه با کهوازه adverbes du substantif معرفه شود :

دايٽيو - كيرت = کار قانونی که دادیها - گردن

ترجمه شده

ويذوا = در حال داشتن ، بینان که وینا کیها

ترجمه شده

چيكيشوا = وجود آن که آگاهیها همودی و می

شده در پهلوی : راستیها = مستقیماً . دوستیها = دوستانه

ونیز در آزادا ویراف :

نيهاینهها رسمند = در نهان

درستيهها مردومند = کاملانه

تگ ديليريهها هددلدوند = دلیرانه

و همچنان در مینه و خرد :

آداديهها = غیر عادلانه

آنگاهيهها = ناکهانی

دارستانيها = عادلانه

شرائيها = در خورانه

خوبيهها = بطور خوبی

دارشنديها = دانایانه

و در پارسی کنونی آیه‌ها (ی پی کتفی) بصورت‌ها در پاره
واژه‌ها چون تنها، دیروها، بازها باقیمانده.

۳۴ - پسوند ئیه و - برای نام‌کنیش، (۱۷ - ک) :

دا تو بَرِیْه و نَهْلَل = داوری، دادوری

دِیپِرِیْه دَهْلَل = دپیری

دا شتارِیْه و نَهْلَل = داشتاری، پاسداری

۳۵ - پسوند بَرَل، بارَل، وَرَل، وَرَل - برای
دارندگی (۳۸ - ک) :

دا ت بَرَل = داد ور

آ سو باز دَهْلَل = اسوار، سوار

كَيْن وَرَل وَرَل = کینه ور

أُمِيْت وَرَل وَرَل = امیدوار

۳۶ - پسوند پاْن ره - برای نامهای پاسبانی و نکهبانی (۳۵ - ک)

بو ستان پاْن ره = بوستان بان

باغ پاْن ره = باغبان

پاس پاْن ره = پاسبان

(۱) واژه کین (در اوستا، کشین) با واژه فرانسوی haine (که در قدیم haine بود) مانند است ل.

۳۷ - پسوند پَتْ ۵۵ (نربنه)، پَتَكْ ۵۵ و (مادینه) - برای فرماندهی، ریاست، خداوندی (۳۳ - ک، ۱۰۶ - و)؛
و پَتْ ۵۵ ده خدا، فرنروا

مان پَتْ ۵۵ = صاحب خانه

مان پَتَكْ ۵۵ و = باوی خانه (د - پ)

۳۸ - پسوند سُتنْ ۱۱۹۰، ثیتنْ ۱۱۹۰، تَنْ ۱۱۹۰ - برای هرگاهی (۲۰ - ک) :

۳۹ - پسوند وانک رَسَو (۳۰ - ک)

۴۰ - پسوند تَرْ ۴۰ برای همسنجی (۱۹ - پ)

۴۱ - پسوند توم ۱۹۰۶ برای برتری (۱۹ - پ)

۴۲ - پسوند أَزْ ۴۲ (۶۹ - ک، ۱۰۴ - و)

۴۳ - پسوند دار، يازْ ۴۳ برای دارانی (د - پ)

رسَو ۴۳ = هوش دار، هوشیار

شترو يازْ ۱۱۹۰ ۱۱۹۰ = شهردار

راسْ دارْ ۱۱۹۰ ۱۱۹۰ = راه دار،

۴۴ - پسوند دان ۵۳ - برای جا (ظرفیت) :

برسم دان ۵۳

آتش دان **نەمەنەر** = اجاق

زین دان **گەنەر** = زندان

۳۵ - پیشوند دش **لە** - (۷۳ - ک) .

در اوستا : دش و دژ = بد ; شرور ; زشت ; سخت

دش ارثو = بد کاره

دش مىنيو = بد فکر ، دشمن

دژ دان = بد کیش ، بد دین .

۴۶ - پیشوند دویت **لە** برای جدائی ، مقابل بودن ، مختلف بودن
(د - پ) :

دویت گوهری **لەمەنەلە** - جدا بودن در گوهر

دویت شیدا **لەمەنەنە** - در مقابل شیطان

برضد دیوان

دویت اینی نك **لەمەنەنە** = این دیگر

۴۷ - پسوند ژاز **ھەلا** (۴۷ - ک) - برای جا (د - پ) :

گول ژاز **ھەلا** - کلزار

کاری ژاز **وەلەھەلا** - کارزار

اوژدیس ژارْ مَهْ ددی هَدَل = بتکده

۴۸ - پسوند کارْ هَدَل، گَزْ هَل، گَزْ دَل - (۳۷ - ک)

۴۹ - پسوند کینْ هَل - (۱۸ - ک)

۵۰ - پسوند گامْ هَل (در اوستا: گامُ و ذر پارسی کنونی: گاه

بآرش جا . که از ریشه گا = آمدن می باشد و گام نیز

از همین ریشه است . کانگا) - برای جا :

ستور گامْ هَل هَل = جای ستوران

دور گامْ هَل هَل = دورگاه، محور

۵۱ - پسوند ناکْ هَل، ایناکْ هَل؛ برای دارندگی :

خشم ناکْ هَل هَل هَل = خشمگان

شرم ناکْ هَل هَل هَل = شرمگان

بیمی ناکْ هَل هَل هَل = بیمنگان

ترسیدنایکْ هَل هَل هَل = ترسیدنگان

۵۲ - پسوند وَنْدْ هَل هَل - (۲۴ - پ)

(۱) دور = فرانسه tour، در انگلوساکسن: tyrnen: (این واژه فارسی است ذ. ب)

(۲) از روی مثل هائی که با پسوند ناک دیده میشود این پسوند بیشتر با واژه هائی که جهت بدی را میرساند بکار رفته . ل

۵۳ - پیشوند هم سُو (۱۱۱-ک-۶۳-و)

هَمْتَاكْ سُو۹۳د۹و = همتا

هَمْرَاسْ سُو۹ل۹د۹ن = همراء

(synchrone =) هَمْزَمانْ سُوك۹ام = همزمان

۵۴ - پیشوند هُم - برای نیکی، خوشی، خوبی (۷۴-ک) :

هُجَشْم سُو۹م۹ل۹ = خوش نگاه

هُكَازْ سُو۹د۹ل = نیکوکار

هُدانْ سُو۹س۹ر = خوب داننده

بخش چهارم

وَنْدَهَايِ پَارسِيِ کَنْوَنِي

۱ - پسوندها

زبان پارسی کنونی از بین رفتهن پسوندهای دیرین را بوسیله پسوندهایی که در خود نگاهداشته است و همه چنین بوجود آوردن پسوندهای جدیدی خواه از قرکیب پسوندهای موجوده و خواه از تبدیل نهودن واژه های هسته‌تقل به پسوند تلافی کرده است.

اکنون بشرح پسوندهای زبان کنونی پرداخته و تاریخچه پیدایش آنها را در صورت لزوم خاطر نشان هینماییم.

پارهای از این پسوندها اکنون بگار نهی روند ولی چون

رابطه آنها هنوز باوازه او لیه حس میشود، لذا از میان نرفته و همیشه آماده اند که از تو بکار روند.

در اینجا نخست پسوند هایی که آغازه فر نامی دارند خواه ساده یا مرکب شرح داده و پس از آن به پسوندهای نامی می پردازیم.

نخست پسوند هایی که اصلشان فر نام است

اینجا پسوند هارا از نظر کارشان طبقه بندی نمی کنیم زیرا يك پسوند غالباً چندین کار بکلی متمایز را انجام می دهد باين سبب که کاهی پسوند هایی که در شکل و آغازه با هم متفاوت بوده اند در این پسوند گرد آمده اند ولی طبقه بندی آنها را بر حسب شکل خارجی شان که کاهی بواسطه عمل صوتی در شکل واژه تغییر می دهد می نمائیم.

پسوند های آند، آنده، آن، آ.

ابن پسوند ها پسوند های انباز کنونی هستند که به نهشته های نمودی (Thème d'indicatif) می پیوندند.

۱ - پسوند آنده؛ که شکل اصلی این پسوندها است مشتق از آنست که پسوند دیرینه‌ای انباز کنونی است میباشد و جز در پاره و ازه‌ها که برای تبدیل شدن به نام یا فروزه آرشن انبازی خود را از دست داده اند باقی نمانده، همانند:

پُرَند = مرغ، که آرش اصلی آن پران است.

چرَند = حیوان، « « « چران »

خُرسَند : احتمال میرود* ۵ - رسمت باشد (= خوش آینده)

تَند : بنظر می‌آید که این واژه بخوبیده تو لد باشد.

در زبان دیرین نیز این انبازها فروزه‌ها را می‌ساخته اند همانند

بلند که در زند بِرَزَ- لَتْ و انباز کنونی بَرَزْ میباشد.

۲ - پسوند آنده - پسوند آنده که برای ساختن انباز و بُرَثه

(Participe propre) بکار می‌رود از نهشته آنست بیداشده

که بعداً داخل در ردیف نهشته آ و بعد آنکه در پهلوی

آنکه در پارسی کنونی میباشد شده همانند: زنده که بخوبیده

* زی و لد است، این واژه در پهلوی: زی و لد که عادو

واز * زی و لست انباز زی و که سانسکریت آن جی و، جی

(۱) شوند (باخت) : تند (عنکبوت) . دزند (خشمناک) . نوند . دیرند . بسند .
شمند . (بیهوش) . روند . خورند . نیز از نظر تحقیق اضافه میشود ل.

وَلْتَ اسْتَكْرِفْتَهُ شَدَهُ .

گرند که پهلوی آن : **گَزَّدَكْ وَرْدَهُ** و از که واژه گزیدن
می باشد .

وَزْ - آَذَكْ اَكْفَهُ واژه پهلوی است و پارسی کنونی آن وزنده
است که از که واژه وزیدن میباشد .

گاهی پسوندهای آند و آندم . به نام پیوسته و فروزه هایی
(Participe de dénominatif) که ابهازهای بیانی درست میکنند که ابهازهای بیانی
حقیقی میباشند مانند :

غَمَنَدَهُ (غم - آنده)؛ **شَرْمَنَدَهُ** (شرمه - آنده) دیرنده
(دیر - آنده)

و گاهی به فروزه ها می پسوندد مانند :
فَرْخَنَدَهُ (فرخ - آنده) .

۴ - پسوند آن - : پسوند آن که ابهاز کنونی باشد از ابهاز میانه
(Participe moyen) آن جداسده :

دوان از دویدن؛ گریزان از گریختن (وی ریج) کربات از
گریستن (درزند: گریز)، کویان از گفتتن (در پارسی دیرینه:
گووب)، روان از رفتن، (درزند: رپ)؛ باران از باریدن، (در
زندوار) دهان از دهیدن، (در سانسکریت: ڈما) دهان از دادن

(در زند: دا (۵۰. و))؛ اوزان از ارزیدن. (در زند: آرژ)

پسوند آن هم مثل پسوندهای آند و آنده برای ساختن فروزهها

به بنیستی‌ها می‌پیوندد همانند:

نیازان **اسوندو** که از نیاز **اسوندو** ساخته شده

دوست **دوست**

مسقان **مسقان**

این پسوند از حیث ساختمان ظاهری با پسوند دیگری که آنهم آن و پسوندی است کاملاً فروزه که در قدیم آن را آن^۲ بوده و قسمت‌های زیرین را می‌سازد هشتبه می‌شود.

آن نیائی - [در زند آن‌نویانه (آن‌نوی) = آبین پدر فریدون. فرهنگ کالکا] یعنی پسر آن‌با. در سانسکریت: پُرْتَوَانَ
بعنی پسر پُرْتَ []:

سپیتاما **ندووندو** یعنی پسر سپیتم

آتوزپاٹ مهر سپند آن نزدیکی که در آن^۳ یعنی آتوزپاٹ

پسر مهر سپند .

(۱) جاویدان و جانان نیز تحقیق شود ل.

(۲) در زند یک پسوند نوینه آن^۴ (آتویا نویش مراجمه شود) و بلک پسوند آنی که مادینه آن است (به تبیه^۵ نیز مراجمه شود) موجود است این پسوند اخیر پسوند سانسکریت آنی در واژه ایندرانی می‌باشد.

آرْتَخْشِيرْ بَايْگَانْ لِعَوْسَرْ یعنی آرْتَخْشِيرْ پسر بایگ.

خُرَادْ کوَايانْ وَلِعَوْسَرْ یعنی خُرَادْ پسر کواد (قباد).

شاپوهری آرْتَخْشِيرْ آنْ سَرْعَدْ لِسَرْ یعنی شاپوهر پسر آرْتَخْشِيرْ.

همچنین نام اشکانیان گرفته از آرشکان یعنی پسر اشکمی باشد
(ه - پ)

در زبان ارمنی برای پسوندهای نیائی که در واقع نام خانوادگی را می سازد نیان بکار می رود چون سرکیسان - ما نوئیان وغیره ل -

آن جغرافیائی - برای نام کشورها یا جاهای

= نام شهر گران در پارسی دیرین ورگان و در زند: و هرگان =
کشور گرگها (ه - د) و در پهلوی هولدنه میباشد.

در پارسی کندونی توران یعنی کشور تورانیان از تور یعنی تورانی میباشد.

همچنین آذر باقی عجان که در پهلوی آترو پاتکان سده ۱۴۰۰ و سه است از این قبیل است.

آن پی کفتی Adverbial - این پسوند که باز هم با آن بسکانی اشتباه میشود پسند پی کفتی هی باشد مانند:
بامدادان که از باهداد است.

پسوند آن که به پسوند ک پیوسته پسوند تازه آنک را که در

پهلوی: آنک و در پارسی کنونی آنه^۱ است پدیدآورده (۸-ك)

۴ - پسوند آ - این پسوند که يك فروزه کهوازه (Adjectif Verbal) حقيقی

است چهارمین پسوند ابهاز کنونی هيچاشد:

چنانچه از کهوازه داشتن ابهاز کنونی دارا یعنی کسی که دارد درست میشود

» » گفتن » » گویا » » هیکوید » »

» » دیدن » » بینا » » هیبیند » »

» » دانستن » » دانا » » هیداند » »

» » رفتن » » روا (کس یا چیز) هیرود » »

» » بوئیدن » » بویا » » هیبوید » »

» » سوختن » » سوزا » » هیسوزد » »

» » توانستن » » توانا » » هیتواند » »

برخی از این ابهازها می توانند هائند بقایتی بکار روند چون

دانما که یکنفر داننده را هیرساند و دانایان دانندگان را هیرساند

و بازه دیگر فقط هائند فروزه بکار هیروندهانند:

تُخشا(énergique) که پهلوی آن **تُخشاڭ** است و از کهوازه خیلی

دربین **تُخشىدَن** (در زند: تو خش^۰) آمده و کاهی همیز

ابهازها سومه Terme دوم يك تركي که داراي آتش فروزه

(۱) - آنه را با پسوند Ly انگلیسي مقابله نمائید.

مردانه = Menly که فروزه است

خوشبختانه = Happily که بی گفت است

می باشند واقع می گردند همانند خوب بینا و باز همین پسوند آـ(كـ) و سیله ساختن بنیستی ها بکمال فروزه هیشود همانند:

گرها (گـرـمـآـ) = پهلوی: تلوده از کرم.

سرها (سـرـمـآـ)^۱ به زند سـرـوت مراجعه شود، (در پهلوی: دـلـکـدـهـ)

پـهـنـهـاـ (پـهـنـهـ آـ) = پهلوی: نـهـنـهـ از پـهـنـهـ.

فرـاخـاـ از فـراـخـ.

درـازـاـ (درـازـ آـ) از درـازـ.

صورت اصلی این پـسـونـدـ آـكـ^۲ است کـهـ بشـکـلـهـایـ حـبـکـترـ آـگـنـهـ و آـتـبـدـیـلـ یـاـفـتـهـ چـنـانـچـهـ:

وازـهـ دـاـنـاـ کـهـ درـبـانـ کـنـوـنـیـ است درـبـانـ پـهـلـوـیـ دـاـنـاـکـ تـلـودـهـ است

« تـخـشـاـ » « دـهـشـاـ » « دـهـشـاـکـ تـلـودـهـنـهـ »

« دـبـنـهـ » « دـبـنـهـ » « دـبـنـهـ » « دـبـنـهـ » وـيـنـاـکـ آـمـدـهـ

« گـرـهـاـ » « گـرـهـاـ » « گـرـهـاـ » « گـرـهـاـکـ تـلـودـهـ »

« سـرـهـاـ » « سـرـهـاـ » « سـرـهـاـ » « سـرـهـاـکـ دـلـکـدـهـ »

« گـوـیـاـ » « گـوـیـاـ » « گـوـیـاـ » « گـوـیـاـکـ لـلـهـ »

« دـبـدـاـ » « دـبـدـاـ » « دـبـدـاـ » « دـبـدـاـکـ نـهـنـهـ »

(۱) سـرـماـ واـزـهـ است کـهـ اـزـ روـیـ شبـاهـتـ باـ گـرـهـاـ سـاختـهـ شـدـهـ.

(۲) کـانـمـبـرـودـ روـاجـ، روـاـكـ باـشـدـهـ چـنـینـ روـاـقـ روـیـ هـمـینـ واـزـمـبـدـیدـ آـمـدـهـ باـشـدـ لـ.

بواژه‌های بالا باید واژه ڈرمائٹ کلاؤ یعنی بهار را افزود (رجوع
به شرح دار مستتر در صفحه ۲۶۸ کتاب اول اتو ایرانیت
بشد).

پروردش این پسوند مخصوص زبان پهلوی بوده و ممکن است
در روی پسوند آنکه در پارسی دیرین است باشد و در
زند این پسوند فقط در دو واژه دیده میشود یکی آریسْ دهانَ
که بالاخره ازدها شده (در فرهنگ کاتکا: دهانَ بآرش گرنده از
ریشه ده بآرش گریدن است آری - دهانَ بآرش هار گرنده است
که ازدها شده و نام مشهور ضحالک میباشد) و دیگری مشیانَ
یعنی انسان و ممکن نیز است که این پسوند از پسوند آنکه باشد
که بعداً به نهشته‌هایی که دارای پسوند آنستند اضافه شده باشد
دانانک اصلاً دانا بوده که از دانستن کرفته شده و سپس پسوند
آنکه بآن افزوده شده.

۵ - پسوند آنکه (در پهلوی: آنکه) :-

پسوند آنکه (۵) مربوط به پسوند آنکه در پارسی دیرین دیده
میشود نیست بلکه از پسوند آنکه در آن زبانست آمده و این

(Désinence) پسوند در پهلوی آڭ شده بعد در جلوی بن واژه‌های (Désinence) بازه بشکل ضعیف قر آڭ گشت تبدیل یافته و در آخر بن واژه‌ها از بین رفته است.

چنانچه در پارسی دیرینه بندگ، در پهلوی بندگ ل او و در پارسی کنوی بندگ می‌باشد و جمع آن در پارسی دیرین بندگانم و در زبان پهلوی بندگان ل او و در پارسی کنوی بندگان است.

نهشته‌های دیرینه پارسی دیرین که به آختم شده اند معمولاً در پهلوی به آڭ و در پارسی نوین به (ه) ختم گردیده‌اند بی‌اینکه شکل اصلی خود را که به همزنگی تمام می‌شده از دست بدهند. مثلاً در پارسی کنوی کام و کامه بعضی عشق که در پارسی دیرین اولی کام و دوئی مشتق *کامک می‌باشد که پهلوی آنها کام و کامک و سپهواست.

کین و کینه در زندگ آیق و در پهلوی کین ور و کینک ور است.

نیم و نیمه در زندگ ایم و در پهلوی نیم ایم و نیمک ایم و است کد و کده در زندگ است، در پهلوی: کت و کتک و کتک و است.